Tu̱tu̱ ña̱ uvi̱ ña̱ ni̱ ke̱'i̱ San Pablo kua'a̱n nda̱'a' Timoteo

Ti'vi' ra̱ cha'an' ra̱

1 Yu'u̱ nduu' Pablo, te̱ Jesucristo ni̱ ti̱a̱nu̱' yu'u̱
te̱ sa̱nia'á i̱ i̱chi' a̱ sa̱a̱ kuní Ndiosí, te̱ ka'án ndo̱so̱'
i̱ xa'a̱' kuento ña̱ ni̱ ndoo̱ Ndiosí xiin' e̱', ña̱ taxi'
a̱ kivi̱' ñu̱u̱ e̱' xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ e̱' xini e̱' Cristo Jesús.
2 Ti'vi' i̱ cha'an' u̱n', Timoteo, te̱ nduu' u̱n'
nde̱e̱ naa si'e̱ i̱ xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ inga' e̱' xini e̱'
Jesús. Na sa̱ñu'u' na Ndiosí, yu̱va' e̱', xiin' xto̱'o̱
e̱' Jesucristo, yo'ó, te̱ na ku̱vi̱ta i̱ni̱ a̱ xa'a̱' u̱n', te̱
na ta̱xi̱ tu̱ a̱ ña̱ mani̱' ko̱o̱ xiin' u̱n'.

Xandieni Pablo Timoteo

3 Sa̱kuu' i̱chi' ki̱i̱' ka'án i̱ xiin' Ndiosí, i̱i̱n ke'in'
nduu' a̱, uun ñu̱u nduu' a̱ ndii, naka'an' i̱ xa'a̱'
u̱n', te̱ taxi' i̱ ña̱ chindani Ndiosí, ña̱ xika' nuu' i̱
nuu̱' xiin' nimá ndo̱o̱, sa̱a̱ ni̱ xa̱a̱ ne̱ xi̱i̱' ya̱ta' i̱.
4 Ki̱i̱' naka'an' i̱ ña̱ ni̱ xiti̱a̱ ti̱kui nuu̱' u̱n' ki̱i̱' ni̱
nde̱i' ta'an' e̱' ndii, kuni ku̱ni̱ i̱ yo'ó, te̱ va̱'a̱ ndi̱'i̱
ku̱ni̱ nimá i̱.
5 Naka'an' tu̱ i̱ ña̱ i̱ni̱ xna̱'a̱ u̱n' xini u̱n' Jesús
naa ni̱ xa̱a̱ xi̱'na̱ xta̱a̱n' u̱n' Loida xiin' si̱'i' u̱n'
Eunice. Xiní kaxi' i̱ ña̱ i̱ni̱ tu̱ yo'ó naa ne̱ ja̱a̱n'.
6 Xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na sanaka'an' i̱ yo'ó ña̱ ta̱xi̱ u̱n'
nda'va̱ ña̱ chu̱u̱n va̱ ña̱ ni̱ ta̱xi̱ Ndiosí nuu̱' u̱n'
ki̱i̱' ni̱ chindu'u̱' i̱ nda̱'a' i̱ xíni' u̱n'.
7 Kua̱chi̱ ndii ni̱ ta̱xi̱ Ndiosí i̱i̱n espíritu ña̱ i̱yo̱
nuu̱' e̱', sü̱u̱' ja̱a̱n' ndii Espíritu mi̱i' a̱ ni̱ ta̱xi̱ a̱
nuu̱' e̱', te̱ taxi' ña̱ ja̱a̱n' ña̱ ndi̱e̱e' e̱', te̱ taxi' tu̱ a̱

ña ndani e' ne yivi', xiin' ña ndiko' ni'i' xiin' mii' e'.

8 Sakan' na kuii' küchani un' te ndiee yu'u' un' xa'a' xto'o e', ni ndee xa'a' yu'u ña naá i vi'e kaa xa'a' a ña ndiee' yu'u' i xa'a' a. Süu' jaan' ndii kundieni un' nuu' tundo'o' ña ndo'o' un' xa'a' tu'un va'a xiin' ña ndiee' Ndiosí naa xaa' yu'u.

9 Kuachi ndii ni sakakú Ndiosí yoo' nuu' kuachi e', te ni kana a yoo' te kunduu e' kuenta a. Te süu' xa'a' ña va'a ña ni xaa e' na ni xaa a sakan' xa'a' e'. Süu' jaan' ndii ndee kii' tïa'an koo iin yivi' ndii, ni chituní Ndiosí kuento ña kundani mii' a yoo' xa'a' ña saa Cristo Jesús.

10 Te vitin ndii, xa ni satuví Ndiosí ña ni chituní a jaan' ña ni kixin Cristo Jesús, ña ni sakakú yoo' nuu' kuachi e', te ña jaan' ni sandoñu'u' ndiee' ña xa'ni' yoo'. Te xiin' tu'un va'a ni satuví kaxi' a nuu' e' ña kuvi natiin e' kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i'.

11 Te xa'a' tu'un va'a jaan' ndiso' chuun' i ña nduu' i te ka'án ndoso' a, te nduu' tu i te ni tianu' Cristo sania'á tu'un jaan' nuu' ne tuku', te nduu' tu i maestro xa'a' ña jaan'.

12 Xa'a' a jaan' na ndo'o' i yo'o' vitin. Ndisu küchani i, sakan' ña xiní i yoo nduu' ña ini i xini i, te ini xna'a i ña kumi' ña jaan' ña ndiee', te koto va'a a ndee kivi' so'o' ndi'i' chuun ña ni xaa i, ña ni sanakua'a i nda'a' a.

13 Taxa'a un' ña ni sania'á i yo'ó, te ini un' xini un' Cristo Jesús, te ndani un' ne yivi' xaa' a.

14 Te xiin' ndiee' Espíritu Santo, ña naá nimá un', koto va un' tu'un va'a ña ni sania'á i yo'ó.

15 Xa xiní un' ña ni nakoo sakuu' ne ni kiee

ñṵ'u' Asia yu'ṵ, tẹ nị ṇakọọ tṵ Figelo xiin' Hermógenes yu'ṵ.

16 Na kṵvịta ịnị xtọ'ọ ẹ' Jesús xa'ạ' nẹ vị'ẹ Onesíforo, sạkan' ñạ ki'in' ịchi' nị xạndịẹni rạ yu'ṵ, tẹ nị̈ kṵchani rạ xa'ạ' ạ ñạ naá ị vị'ẹ kạạ.

17 Süṵ' jạạn' ndii xạạ sọ'ọ rạ ñṵṵ Roma yọ'ọ', tẹ nị xạ'a' nanduku' ndi'nị rạ yu'ṵ ndẹẹ nị xan kṵnị rạ mii' naá ị.

18 Na kṵvịta ịnị xtọ'ọ ẹ' Jesús xa'ạ' Onesíforo jạạn' kivị' sọ'ọ ndi'i'. Xiní kaxi' ṵn' ñạ nị chịndịẹe' vạ rạ yoo' ñṵṵ Éfeso.

2

Kuní ạ kṵịtạ nị'ị ẹ' nuṵ' ịchi' Jesús teẹ' ndee yoo tṵndo'ọ' kivị' ñṵṵ ẹ'

1 Tẹ yo'ó, yṵva' ị, kuịin nị'ị ṵn' nuṵ' ñạ xamaní' Ndiosí yoo' xa'ạ' ạ ñạ nduu' ẹ' kuenta Cristo Jesús.

2 Ñạ nị xịnị sọ'ọ ṵn' nị ka'ạn ị nuṵ' kua'ạ' nẹ yivị' ndii, ñạ jạạn' kuní ạ tịạchuun' ṵn' tẹ xika' ndạku ịchi' xtọ'ọ ẹ', tẹ tuu ṵn' ñạ yoo tṵ'vạ xnạ'ạ rạ tẹ sạnia'á rạ ñạ jạạn' nuṵ' tṵkṵ nẹ yivị'.

3 Na kṵndọ'ọ inga' ẹ' nuṵ' ịchi' Jesucristo xa'ạ' ạ ñạ nduu' ẹ' ndẹẹ naa tẹ xíin' vạ'ạ xa'ạ' ạ.

4 Tẹ ndẹẹ ịin tẹ xíin', tẹ kuni ndoọ vạ'ạ nuṵ' tẹ tiachuun' ñạ'a' ndii, ndï'nị rạ sạạ rạ naa xaa' nẹ yivị' nda'vi sọ'ọ.

5 Tẹ sạkan' tṵ tẹ katịn ta'an' ndii, kṵ̈vị nạtịin rạ corona ñạ xata'ạn nạtịin rạ naa' kạ̈tịn ta'an' vạ'ạ rạ sạạ ka'án tṵ'ṵn ndẹi' xa'ạ' ñạ xasikị' jạạn'.

6 Tẹ sạkan' nị tṵ ịin tẹ xachuun' u'vị xa'ạ' ku'ṵ ndii, xị'nạ rạ xata'ạn kạxị' ñạ savị' vạ'ạ kạ kiị' nạkuịxạ ạ.

7 Kąnįnį ų̱n' xa'ą' ñą ka'án į jąąn', tę mįi' xto̱'o̱
ę' chįndįęe' yo'ó tę kų̱ndąnį kaxi' ų̱n' sąkuu' ą.
8 Tę nąką'an' ų̱n' xa'ą' Jesucristo, ñą nį nątįąkų,
ñą nduu' sįąni' xika' David. Tę tų'ų̱n vą'ą xa'ą'
ñą jąąn' ka'án ndo̱so̱' į.
9 Tę xa'ą' ñą jąąn' sando'o' tę yivį' yu'ų, tę tiín
į xiin' kąrena naá į vį'ę kąą yo'o' ndęę naa įin tę
xaa' ñą nįą'a. Ndisų tų'ų̱n Ndiosí ndii, kuäsą' tiín
ą xiin' kąrena.
10 Xa'ą' ą jąąn' na kundieni į sąą ką ndo'o' į
xa'ą' nę nį nąkąxįn Ndiosí, tę kų̱vį nątįin tų nę
jąąn' ñą sąkakú ñą'a' ą xa'ą' ñą nį xąą Cristo
Jesús, sąkan' tę kų̱ndįęę nįą ndęę ndi'i' nį kivį'
mii' ndątų̱n' kaa'.
11 Tę ñą ka'ąn į yo'o' ndii, ñą ndąku nduu' ą:
Naa' nį xi'į inga' ę' xiin' Cristo ndii, kų̱tįąkų inga'
tų ę' xiin' ą.
12 Naa' nį kų̱ndįęni ę' nuų' tų̱ndo'o̱' xa'ą' ą ndii,
ką'ndįą chuun' inga' tų ę' xiin' ą.
Ndisų naa' ka'ąn ę' ñą xïní ñą'a' ę' ndii,
ka'ąn tų ą jąąn' nuų' Ndiosí ñą xïní ą yoo'.
13 Naa' xächuun' ndąku ę' nuų' ą ndii,
kua'ąn naa kua'ąn ñą jąąn' xachuun' ndąku ą
xa'ą' ę'.
Kuąchį ndii kü̱vį xąchi' nąmą ą sąą kuu' ą.

Kuní ą kų̱ndų̱ų ę' tę xachuun' vą'ą, tę vą'ą kuni Ndiosí xini ą

14 Tę sąnąka'an' ų̱n' nę įnį xini Jesús ñą nį
ka'ąn į jąąn'. Tę sąkuni' ndįęe' ų̱n' nę jąąn' ñą
nuų' Ndiosí ka'án į ñą vä'ą kani' ta'an' nįą kuento
xa'ą' ñą kuäsą' kuní. Sąkan' ñą sątivi' ndi'i' ñą'a'
ñą jąąn' kiį' xini so̱'o̱ nįą ą.

15 Nąkụndịẹe' ụn' tẹ kụnduụ ụn' ịịn tẹ vą'ą kuni Ndiosí xini ą ndẹẹ naa ịịn tẹ xachuun' vą'ą, tẹ kọọ' ndẹẹ ịịn xa'ą' ñą kụchani rą nuụ' Ndiosí, tẹ sąnąkuachi' ndąku rą tụ'ụn ndịxą xa'ą' ą.
16 Chï'ni' xiin' mịi' ụn' xiin' tẹ ndatu'un' kuento ñą sanduxín xiin' ñą kuąsą' kuní, sąkan' ñą tẹ xaa' ñą jąąn' ndii, sọ'ọ saxioo' ką rą nẹ yivị' nuụ' ñą kuní Ndiosí.
17 Tẹ ñą sania'á rą ndii, kikú ą ndee naa xaa' kui'ẹ te'i, ñą kikú kąnii' ịịn' ẹ'. Tẹ tẹịn tẹ jąąn' ka'nị tẹ nduu' Himeneo xiin' Fileto.
18 Tẹ jąąn' ndii, nị kụxịọọ rą nuụ' tụ'ụn ndịxą, tẹ xika' rą ka'án rą ñą xą nị xka'ndịą ñą sąnątiaku Ndiosí nẹ nị xi'ị, tẹ sasana' rą ñą ịnị sąvą nẹ yivị' xini nịą Jesús.
19 Ndisụ ñą ndịxą xa'ą' Ndiosí ndii, nduu' ą ndẹẹ naa xa'ą' vị'ẹ ñą ịịn kutụ' mii' yosọ' ñą ka'án ą ndii: “Xiní xtọ'ọ ẹ' nẹ nduu' kuenta ą.” Tẹ yosọ' tụ ą ndii: “Yọọ ką nakuni ñą Ndiosí nduu' xtọ'ọ nịą ndii, kuní ą kụxịọọ nịą nuụ' ñą nịą'a.” Sąkan' yosọ' ą.
20 Tẹ tịxịn ịịn vị'ẹ chiẹ ndii, yoo kua'ą' nuụ' ndąchuun' ñą tiin' nẹ yivị'. Yoo ñą nị kuą'ą xiin' oro, tẹ yoo tụ ñą nị kuą'ą xiin' plata, tẹ yoo nị tụ ñą nị kuą'ą xiin' ñụ'u' kixin', tẹ sąkan' tụ yoo ñą nị kuą'ą xiin' ịtun'. Tẹ ị'ịn ñą jąąn' ndii, xą yoo xą yoo chụụn nuụ' ą. Sąvą ą yoo xa'ą' chụụn ka'nu', tẹ sąvą tụkụ ą yoo xa'ą' chụụn kuali' kuso'ọ.
21 Ndẹẹ naa ndąchuun', ñą yoo xa'ą' chụụn ka'nu' jąąn', nduu' nẹ kuxioo' nuụ' ñą nịą'a jąąn'. Tẹ nduu' nịą ndịtịą xtọ'ọ ẹ', tẹ chụụn vą nịą nuụ' ą, tẹ yoo tụ'vą nịą xa'ą' ndee ką chụụn vą'ą.
22 Kụnụ ụn' nuụ' kuąchị ñą xtanị nẹ sąvą xaa' nịą, tẹ kụndikụn ụn' ñą xachuun' ndąku ụn',

xiin' ña inı̱ un' xini un' Jesús, xiin' ña ndanı̱ un' ne yivı̱', xiin' ña yoo un' ña manı̱' xiin' ne yivı̱'. Saa inga' un' ña jaan' xiin' ne nakuni xiin' nimá ndoo ña Jesús nduu' xto'o nıa.

23 Chı̱'nı̱ xiin' mı̱i' un' xiin' ne kani' ta'an' kuento xa'a' ña kuäsa' kuní, xiin' xa'a' ña küu' kaxi' nıa, sakan' ña xa xiní kaxi' un' ña ña jaan' sandutíá tu'un kui'e.

24 Te ı̱ın te xika' nuu' nuu' xto'o e' ndii, küní a kanı̱ ta'an' ra kuento xiin' ne yivı̱', süu' jaan' ndii kuní a kundu ra ı̱ın te vı̱ta nimá xiin' sakuu' ne yivı̱', te koo tu'va tu ra te sania'á ña'a' ra, te kuie kuu tu inı̱ ra xiin' nıa.

25 Te sakan' tu kuní a ña kondıa yu'u' maso ra, te näkuitá kuento xiin' ña ndıxa, tee' kuain' taxı̱ na Ndiosí ña namа te jaan' nimá ra, te sakuni' ña'a' a ña ndıxa jaan'.

26 Sakan' te ndoto nuu' ra, te ndıe'nı̱ ra nda'a' ña ndıva'a, ña nı̱ savıku'ún ña'a' te xaa' ra ña kuní mı̱i' a.

3

Koo kua'a' tundo'o' ı̱ın yivı̱' kivı̱' so'o' ndi'i'

1 Te vıtın ndii, kuní ı̱ ña kundanı̱ un' ña kivı̱' so'o' ndi'i' ndii, koo kua'a' tundo'o' ı̱ın yivı̱'.

2 Kuachı̱ ndii koo kua'a' va ne ndanı̱ xiin' mı̱i' kuıtı̱', te koo kua'a' ne ndioo' inı̱ va xa'a' xu'un', te koo kua'a' ne ka'án ñuñu', te koo kua'a' ne ñuñu', te koo kua'a' ne kanıa'a xa'a' Ndiosí xiin' xa'a' ne yivı̱', te koo kua'a' ne so'o nuu' yuva' sı̱'i', te koo kua'a' ne täxi' ña chındani, te koo kua'a' ne xïto' ka'nu' Ndiosí,

3 te koo kua'a' ne ndäni ndee sie, te koo kua'a' ne köo' ka'nu' xachi' inı̱, te koo kua'a' ne kanıa'a

xa'ą' nę yivį', tę kǫǫ kua'ą' nę ndïko' ni'i' xiin' mįi', tę kǫǫ kua'ą' nę tei' įnį, tę kǫǫ kua'ą' nę ndasi' sąkuu' nuų' ñą vą'ą,
4 tę kǫǫ kua'ą' nę siki', tę kǫǫ kua'ą' nę yachį vą kuu', ndisų xänini nįą ñą xka'ndįą naá kivį' xa'ą' ñą xaa' nįą, tę kǫǫ kua'ą' nę ñuñu' ya'ą, tę kǫǫ kua'ą' nę xtanį ya'ą ką ñą sįį' tę sąkan' ñą xtanį nįą ñą kuní Ndiosí.
5 Tę nę jąąn' ndii, kųų nįą ndęę naa nę xito' ka'nu' xną'ą Ndiosí, ndisų kǖnį nįą nąmą Ndiosí kivį' ñųų nįą xiin' ñą ndįęe' ą. Tę kï'in' ta'an' ųn' xiin' nę jąąn'.
6 Sąkan' ñą naa nę jąąn' nduu' nę chųųn vą tę xika' ndi'ę' nįą vį'ę nę yivį', tę saviku'ún nįą ñą'a', nę itįą' ñą įnį nuų' įchi' Jesús, nę ndiso' kua'ą' kuąchį, tę xa'ą' ą jąąn' na xiko ni'i' ñą'a' sąkuu' nuų' ñą ndioǫ' įnį nįą.
7 Tę nę jąąn' ndii, sakuaąn tę sakuaąn nįą, ndisų kǫǫ' kivį' xaá nįą kųndąnį nįą ñą ndįxą xa'ą' Ndiosí.
8 Tę kuu' nįą ndęę naa nį kųų Janes xiin' Jambres kįį' nį xįkuįta'nų rą nuų' Moisés xtą'an' kivį', nii' sąkan' xikuita'nú nįą nuų' ñą ndįxą jąąn'. Sąkan' ñą xą nį nduxįn xąchi' ñą xanini nįą, tę kǫǫ' chųųn tų nįą nuų' ñą įnį ę' xini ę' Jesús.
9 Ndisų näkaą kua'ą' nįą xiin' ñą xini xa'an' jąąn', sąkan' ñą sąkuu' nę yivį' kųnį ñą nę küu' kaxi' nduu' nįą naa nį ndǫ'ǫ tę uvį ta'an jąąn'.

Sakuiso' chuun' Pablo Timoteo

10 Ndisų yo'ó ndii, xiní kaxi' ųn' ñą sania'á į, tę xiní tų ųn' sąą xika' į, tę xiní tų ųn' ndęę ñą kuni sąą į xiin' kivį' ñųų į, tę xiní tų ųn' sąą vį' įnį į

xini xto̱'o̱ e̱', te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ kuie kuu' i̱ni̱ i̱ xiin' ne̱ yivi̱', te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ kundani̱ i̱ Ndiosí xiin' ne̱ yivi̱', te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ vi̱' kundieni i̱ nuu̱' i̱chi' Jesús,

11 te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ vi̱' mi̱i' ni̱ ku̱u̱ te̱ yivi̱' xiin' i̱, te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ vi̱' ni̱ ndo̱'o̱ i̱. Te̱ xiní tu̱ u̱n' sa̱a̱ ni̱ ndo̱'o̱ u'vi̱ i̱ ki̱i' ni̱ xika̱ i̱ ñu̱u̱ Antioquía, xiin' ñu̱u̱ Iconio, xiin' ñu̱u̱ Listra, xiin' kua'a̱' ña̱ mi̱i' ni̱ ku̱u̱ te̱ yivi̱' xiin' i̱. Ndisu̱ ni̱ sa̱kakú xto̱'o̱ e̱' yu'u̱ nuu̱' sa̱kuu' ña̱ ja̱a̱n'.

12 Te̱ sa̱kuu' yoo', ne̱ kuni sa̱a̱ ña̱ kuní Ndiosí, xa'a̱' a̱ ña̱ nduu' e̱' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús ndii, sa̱ndo'o' ne̱ yivi̱' yoo'.

13 Te̱ ni̱a̱'a, te̱ xini xa'an' ja̱a̱n' ndii, i̱'i̱n kivi̱' kua'a̱n so̱'o̱ tívi' ka̱ ra̱ nuu̱' ña̱ ni̱a̱'a ja̱a̱n'. Xini xa'an' ra̱ ne̱ yivi̱', te̱ xini xa'an' ta'an' tu̱ mi̱i' ra̱.

14 Ndisu̱ yo'ó ndii, ku̱i̱n ni̱'i̱ u̱n' nuu̱' ña̱ ni̱ sa̱kuaa̱n u̱n', sa̱kan' ña̱ xiní kaxi' u̱n' ña̱ ña̱ ndi̱xa̱ nduu' a̱, te̱ xiní tu̱ u̱n' yo̱o̱ ni̱ sa̱nia'á a̱ yo'ó.

15 Te̱ ndẹẹ̱ ki̱i' lulu u̱n' te̱ xa̱ xiní u̱n' ña̱ yoso̱' nuu̱' tu̱tu̱ Ndiosí. Te̱ ña̱ ja̱a̱n' ndii, kumi' a̱ ndi̱ẹẹ̱' te̱ sa̱nia'á a̱ yo'ó, te̱ ku̱ni̱ u̱n' ña̱ ku̱vi̱ kaku̱ e̱' nuu̱' kua̱chi̱ e̱' xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ e̱' xini e̱' Cristo Jesús.

16 Te̱ sa̱kuu' ña̱ yoso̱' nuu̱' tu̱tu̱ Ndiosí ndii, mi̱i' a̱ ni̱ sa̱ka'án nimá te̱ yivi̱', te̱ ni̱ ke̱'i̱ ra̱ a̱. Xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na ña̱ yoso̱' ja̱a̱n' ndii, va̱'a̱ a̱ sa̱nia'á e̱' ne̱ yivi̱', te̱ va̱'a̱ a̱ sa̱ki'in' ndẹi' e̱' ne̱ yivi̱', te̱ va̱'a̱ a̱ na̱ka̱ta̱ nda̱ku e̱' ne̱ yivi̱', te̱ va̱'a̱ a̱ sa̱nia'á ña̱'a' e̱' te̱ sa̱chuun' nda̱ku ni̱a̱ sa̱a̱ kuní Ndiosí.

17 Sa̱kan' te̱ ko̱o̱ tu̱'va̱ yoo' te̱ xaa' chu̱u̱n nuu̱' Ndiosí, te̱ ku̱vi̱ sa̱a̱ e̱' sa̱kuu' nuu̱' chu̱u̱n va̱'a̱.

4

Ka'ąn ndǫsǫ' ę' tu̱'u̱n vą'ą

1 Nuu̱' Ndiosí xiin' nuu̱' Jesucristo, ñą kixin
sąna'má nę tiaku xiin' nę ni xi'i kii' nąndiko' ą tę
ką'ndią chuun' ą ndii, sąkuiso' chuun' i yo'ó
2 ñą vïkuiin u̱n' ñą ka'án ndǫsǫ' u̱n' tu̱'u̱n vą'ą.
Ka'ąn u̱n' u̱n ąmąą ką, naa' kivi' vą'ą nduu'
ą, uun naa' sü̱vi ą. Tę xiin' ñą jąąn' nąkątą
ndąku u̱n' nę yivi', tę sąki'in' ndęi' tu̱ ñą'a' u̱n',
tę sąndięni tu̱ u̱n' nią xiin' ñą kuie ini u̱n' kii'
sąnia'á u̱n' ñą jąąn'.
3 Sąkan' ñą xaą kivi' ñą nątiin nę yivi' ñą ndixą
ñą sania'á ę' xa'ą' Jesús, sü̱u̱' jąąn' ndii kuni nią
ku̱ni sǫ'ǫ nią ñą xikán nimá mii' nią. Sąkan' na
ndu̱ku' nią mǫto vi' maestro, tę sania'á ñą'a' ñą
nakuitá xiin' ñą xtani mii' nią.
4 Nąkǫǫ nią ñą ndixą jąąn' xatą' nią, tę ku̱ni
sǫ'ǫ nią kuento yu̱'u' tę yivi' kuiti'.
5 Ndisu̱ yo'ó ndii, kǫǫ ñu'u' ini vą u̱n' sąkuu'
ichi', tę ku̱ndięni u̱n' nuu̱' tu̱ndo'ǫ', tę xąnuu̱'
tu̱'u̱n vą'ą tiǫ' ka'ąn ndǫsǫ' u̱n' nuu̱' nę yivi', nę
tïą'an ini ku̱ni Jesús, tę sąxinú ndi'i tu̱ u̱n' sąkuu'
chu̱u̱n ñą ni tąxi Ndiosí ndą'a' u̱n' naa xaa' iin tę
xika' nu̱u̱ vą'ą.
6 Sąkan' ñą yu'u̱ ndii, xą yoo i ku̱vi i tę ku̱ndu̱u
ą ndęę naa iin tu̱mani' nuu̱' Ndiosí, sąkan' ñą xą
ni xąą kivi' ñą kętą i iin yivi' yo'o'.
7 Ni ku̱nta'an' vą'ą i xiin' ñą nią'a, tę xą ni
sąxinú i chu̱u̱n ñą ni tąxi xtǫ'ǫ ę' ndą'a' i, tę köǫ'
kivi' ni nąkǫǫ i ñą ndixą ñą kandixa' ę'.
8 Tę vitin ndii, ndee ndiatu' ini i nątiin i iin
corona kivi' so'ǫ' ndi'i', ñą xata'ąn nątiin nę
xachuun' ndąku ndą'a' xtǫ'ǫ ę', ñą nduu' ñą
xa'nú ndąku kuąchi. Tę sü̱u̱' ndą'a' yu'u̱ kuiti'

tąxi̱ ña̱'a' ą̱, süu̱' jąąn' ndii tąxi̱ tu̱ ña̱'a' ą̱ ndą̱'a' sąkuu' nę̱ ndiatu' xiin' i̱in kąnii' nimá ni̱ą̱ ña̱ nąndi̱ko' ą̱.

Xikán Pablo ña̱ vą'ą̱ nuu̱' Timoteo

9 Sąą̱ u̱n' sąkuu' ña̱ nduxą̱', tę̱ ki̱xi̱n kǫtǫ̱ yachi̱ u̱n' yu'u̱,
10 Sąkan' ña̱ xą̱ ni̱ nąkǫǫ̱ Demas yu'u̱, tę̱ kua'ą̱n rą̱ ñu̱u̱ Tesalónica xa'ą̱' ą̱ ña̱ ni̱ xtąni̱ vą̱ rą̱ ña̱ nduu' kuenta i̱in yivi̱'. Tę̱ xą̱ kua'ą̱n tu̱ Crescente ñu̱'u' Galacia. Tę̱ Tito kua'ą̱n ñu̱'u' Dalmacia.
11 Tę̱ ndee i̱in ndąą̱' sǫ'ǫ̱ Lucas ndu'u̱' xiin' i̱. Nąką̱ tu̱ u̱n' Marcos, tę̱ ki̱xi̱n rą̱ xiin' u̱n', kuąchi̱ ndii ku̱vi̱ chindi̱ę̱e' rą̱ yu'u̱ xiin' chu̱u̱n nuu̱' i̱.
12 Tíquico ndii, ñu̱u̱ Éfeso ni̱ ti̱'vi' ña̱'a' i̱.
13 Ki̱i̱' ki̱xi̱n u̱n' ndii, kǫni̱'i̱ u̱n' totǫ̱ nani̱' ni'nu' i̱ ña̱ ni̱ nąkǫǫ̱ i̱ ñu̱u̱ Troas mii' ndu'u̱' Carpo. Tę̱ kǫni̱'i̱ tu̱ u̱n' tu̱tu̱ i̱, ndisu̱ nąką̱'an' ką̱ u̱n' xa'ą̱' tu̱tu̱ i̱in' ña̱ ni̱ nąkǫǫ̱ i̱ i̱kan'.
14 Alejandro, tę̱ xachuun' xiin' kąą̱ ndii, mi̱i' vą̱ ni̱ ku̱u̱ rą̱ xiin' i̱. Ndisu̱ nącha'vi̱ mi̱i' rą̱ nuu̱' xtǫ'ǫ̱ ę̱' xa'ą̱' ña̱ ni̱ xąą̱ rą̱ jąąn'.
15 Kǫtǫ̱ xiin' mi̱i' tu̱ yo'ó nuu̱' tę̱ jąąn', sąkan' ña̱ ni̱ xi̱ku̱ita'nu̱ ndi̱ę̱e' vą̱ rą̱ nuu̱' tu̱'u̱n vą'ą̱ ña̱ sania'á ę̱'.
16 Ki̱i̱' ni̱ nąka'ą̱n i̱ xa'ą̱' i̱ nuu̱' tę̱ romano ña̱ nu̱u' ndii, ndę̱ę̱ i̱in kǫǫ̱' ni̱ nąka'ą̱n xa'ą̱' i̱, süu̱' jąąn' ndii ni̱ nąkǫǫ̱ sąkuu' rą̱ yu'u̱. Tę̱ ndiatu' i̱ni̱ i̱ ña̱ sąą̱ Ndiosí kuenta xa'ą̱' ña̱ ni̱ xąą̱ tę̱ jąąn' xiin' i̱.
17 Ndisu̱ xtǫ'ǫ̱ ę̱' ndii, yoo ą̱ xiin' i̱, tę̱ chindiee' ą̱ yu'u̱, sąkan' tę̱ ni̱ tąxi̱ ą̱ ña̱ ndi̱ę̱e' i̱ tę̱ ku̱vi̱ ka'ą̱n ndǫsǫ̱' ndi'i̱ i̱ tu̱'u̱n vą'ą̱, tę̱ sąkan' ni̱ xi̱ni̱ sǫ'ǫ̱

ña̱'a' sa̱kuu' ne̱ tuku' yo'o'. Te̱ ni̱ sa̱kakú a̱ yu'u̱ nuu̱' león.
18 Te̱ sa̱kakú xto̱'o̱ e̱' yu'u̱ nuu̱' sa̱kuu' ña̱ ni̱a̱'a, te̱ kundi̱a̱ka̱ va̱'a̱ a̱ yu'u̱ nde̱e̱ ndi̱vi' mii' xa'ndia chuun' a̱. Te̱ na na̱ti̱in Ndiosí sa̱kuu' ña̱ xaka'nu' ña̱'a' e̱' nde̱e̱ ndi'i' ni̱ kivi̱'. Sa̱kan' na ku̱ndu̱u̱ a̱.

Ña̱ ndei̱i' Pablo so'o̱' ndi'i'

19 Kua'a̱n Ndiosí ko̱o̱ Priscila xiin' Aquila, xiin' ne̱ vi̱'e̱ Onesíforo.
20 Erasto ndii, ñu̱u̱ Corinto ni̱ ndoo̱ ra̱, te̱ ñu̱u̱ Mileto ni̱ na̱ko̱o̱ i̱ Trófimo, sa̱kan' ña̱ kuni ku̱vi̱ ra̱.
21 Sa̱a̱ u̱n' sa̱kuu' ña̱ nduxa̱', te̱ ki̱xi̱n u̱n' ña̱ kuní ka̱ xaa̱ yoo̱' ña̱ vi̱xi̱n. Ti'vi' Eubulo xiin' Pudente xiin' Lino xiin' Claudia cha'an' u̱n'. Te̱ ti'vi' tu̱ sa̱kuu' i̱nga̱ ña̱ni̱ ta'an' e̱' cha'an' u̱n'.
22 Te̱ na ko̱o̱ na xto̱'o̱ e̱' Jesucristo xiin' nimá u̱n'. Na sa̱ñu'u' na Ndiosí sa̱kuu' ndo'ó. Sa̱kan' na ku̱ndu̱u̱ a̱.

El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla

Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla New Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904